

I-63/7/2023.

BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZATA
1113 Budapest XI., Bocskai út 39-41.

2. sz. Jegyzőkönyv

Készült Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Örmény Önkormányzata **2023. február 22.-én** (szerda) **11:00 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 203-as szobában megtartott rendes üléséről.

Jelen vannak: **Marosváry István Imre** elnök
dr. Czárán István elnökhelyettes
dr. Keszy-Harmath Péterné képviselő

Igazoltan távol van:
dr. Forgács Barnabás képviselő
Kirkósa Péter képviselő

A Polgármesteri Hivatal részéről:

Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna jegyző megbízásából
Már Csilla Beatrix osztályvezető
Filep Anita titkár

Marosváry István Imre elnök:

Köszönti a jelenlévőket, majd megállapítja a Testület határozatképességét. Javasolja a testületi ülés jegyzőkönyv-hitelesítőjének dr. Keszy-Harmath Péterné képviselő-társát megválasztani, melyre az alábbi határozati javaslatot teszi fel szavazásra:

Az Újbuda Örmény Önkormányzata Képviselő-testülete dr. Keszy-Harmath Péterné képviselő személyét elfogadja az Újbuda Örmény Önkormányzata 2023. február 22-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

9/2023. (II.22.) ÚÖÖK határozata

Az Újbuda Örmény Önkormányzata Képviselő-testülete dr. Keszy-Harmath Péterné képviselő személyét elfogadja az Újbuda Örmény Önkormányzata 2023. február 22-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Marosváry István Imre elnök:

Javasolja a meghívóban szereplő napirendi pontok megtárgyalását.

Az Újbuda Örmény Önkormányzata Képviselő-testülete a 2023. február 22.-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Az ÚÖÖK 2023. évi költségvetésének elfogadása
2. Tájékoztatás az állami támogatások elszámolásáról
3. Elnöki beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

10/2023. (II.22.) ÚÖÖK határozata

Az Újbuda Örmény Önkormányzata Képviselő-testülete a 2023. február 22.-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Az ÚÖÖK 2023. évi költségvetésének elfogadása
2. Tájékoztatás az állami támogatások elszámolásáról
3. Elnöki beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről

1. Napirendi pont

Az ÚÖÖK 2023. évi költségvetésének elfogadása

Marosváry István Imre elnök:

Az előterjesztésben szereplő határozati javaslat alapján szavazásra teszi fel az éves költségvetésük elfogadásáról szóló alábbi határozatot:

Az Újbuda Örmény Önkormányzata Képviselő-testülete a 2023. évi költségvetéséről az alábbiak szerint határoz:

1. *A Képviselő-testület Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Örmény Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat) 2023. évi költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét 3 463 290 Ft-ban, költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét 3 463 290 Ft-ban állapítja meg, amelyből*

<i>a) költségvetési bevételeinek főösszege</i>	<i>1 440 005 Ft,</i>
<i>b) költségvetési kiadásainak főösszege</i>	<i>3 463 290 Ft,</i>
<i>c) költségvetési egyenlege</i>	<i>- 2 023 285 Ft,</i>
<i>amelyből</i>	
<i>- működési bevételek és működési kiadások egyenlege</i>	<i>- 2 008 285 Ft,</i>
<i>- felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege</i>	<i>- 15 000 Ft,</i>
<i>d) finanszírozási bevétele</i>	<i>2 023 285 Ft,</i>
<i>e) finanszírozási kiadása</i>	<i>0 Ft.</i>
2. *Az 1. c) pont szerinti költségvetési hiány finanszírozása a 2022. év költségvetési maradványból történik.*
3. *A Képviselő-testület az önkormányzat költségvetésének előirányzatait az 1. melléklet, a működési-felhalmozási mérlegét a 2. melléklet szerint határozza meg.*
4. *A 2022. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célokat, amelyek megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. Törvény (a továbbiakban: Gst.) 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.*

5. Az Önkormányzatnak a Gst. 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.
6. Az Önkormányzat
 - a. megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés b) pontjában szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nincsen.
 - b. költségvetésében az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés c) pontja értelmében közvetett támogatást nem tervezett.
7. A költségvetés végrehajtásával kapcsolatos hatáskörök tekintetében a 76/2019. (XI.19.) ÚÖÖK határozat rendelkezései szerint kell eljárni.

Felelős: ÚÖÖK elnöke
 Határidő: 2023. december 31.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Örmény Önkormányzata Képviselő-testületének 11/2023. (II.22.) számú határozata az önkormányzat 2023. évi költségvetéséről

Az Újbuda Örmény Önkormányzata Képviselő-testülete a 2023. évi költségvetéséről az alábbiak szerint határoz:

1. A Képviselő-testület Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Örmény Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat) 2023. évi költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét 3 463 290 Ft-ban, költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét 3 463 290 Ft-ban állapítja meg, amelyből

a) költségvetési bevételeinek főösszege	1 440 005 Ft,
b) költségvetési kiadásainak főösszege	3 463 290 Ft,
c) költségvetési egyenlege	- 2 023 285 Ft,
amelyből	
- működési bevételek és működési kiadások egyenlege	- 2 008 285 Ft,
- felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege	- 15 000 Ft,
d) finanszírozási bevétele	2 023 285 Ft,
e) finanszírozási kiadása	0 Ft.
2. Az 1. c) pont szerinti költségvetési hiány finanszírozása a 2022. év költségvetési maradványból történik.
3. A Képviselő-testület az önkormányzat költségvetésének előirányzatait az 1. melléklet, a működési-felhalmozási mérlegét a 2. melléklet szerint határozza meg.

4. A 2022. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célokat, amelyek megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. Törvény (a továbbiakban: Gst.) 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.
5. Az Önkormányzatnak a Gst. 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.
6. Az Önkormányzat
 - a. megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés b) pontjában szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nincsen.
 - b. költségvetésében az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés c) pontja értelmében közvetett támogatást nem tervezett.
7. A költségvetés végrehajtásával kapcsolatos hatáskörök tekintetében a 76/2019. (XI.19.) ÜÖÖK határozat rendelkezései szerint kell eljárni.

Felelős: ÜÖÖK elnöke
Határidő: 2023. december 31.

2. Napirendi pont

Tájékoztatás az állami támogatások elszámolásáról

Marosváry István Imre elnök:

Tájékoztatja a képviselőket, hogy elkészítette a 2021-2022. évi központi költségvetési működési és feladatalapú támogatások elszámolásait, valamint a 2022. évben Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. felé benyújtott „A magyar-örmény gyökerek ápolása, az erdélyi magyar-örmény települések közösségeivel a kapcsolat erősítése, különös tekintettel az erdélyi származásunkra” című pályázatuk elszámolásait és megállapításra került, hogy a területi nemzetiségi önkormányzatok központi támogatásából 133.901, a pályázati támogatásból pedig 163.119,- Ft nem került felhasználásra.

Elmondja, hogy ennek okai, hogy a pályázati program esetében létszámlemaradás volt, az éves tervezett programjaik megvalósításakor pedig néhány programot az áremelkedések miatt nem tudtak realizálni.

Fentiek alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Örmény Önkormányzata Képviselő-testülete megállapítja, hogy az Újbuda Örmény Önkormányzata részére

- a HENTI/35/1/2021 iktatószámú és NEMZ-FEL-21-0028 azonosító számú ügyirata alapján 2021. évre megállapított központi költségvetési feladatalapú támogatásából 29.780,- Ft,*
- továbbá a HENTI/51/2022 iktatószámú és NEMZ-MŰK-22-0028 azonosító számú ügyirata alapján 2022. évre megállapított központi költségvetési működési támogatásából 104.121,- Ft*

nem került felhasználásra.

Ezzel egyidejűleg úgy határoz, hogy a fenti támogatásokból fel nem használt, összesen 133.901,- Ft-ot visszafizeti a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. részére a Magyar Államkincstár, 10032000-01458310 számú, BGA Zrt. Települési és területi nemzetiségi önkormányzatok támogatása számla megnevezésű fizetési számlaszámára.

Határidő: 2023. február 22.

Felelős: ÚÖÖK elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

12/2023. (II.22.) ÚÖÖK határozata

Az Újbuda Örmény Önkormányzata Képviselő-testülete megállapítja, hogy az Újbuda Örmény Önkormányzata részére

- a HENTI/35/1/2021 iktatószámú és NEMZ-FEL-21-0028 azonosító számú ügyirata alapján 2021. évre megállapított központi költségvetési feladatalapú támogatásából 29.780,- Ft,*
- továbbá a HENTI/51/2022 iktatószámú és NEMZ-MŰK-22-0028 azonosító számú ügyirata alapján 2022. évre megállapított központi költségvetési működési támogatásából 104.121,- Ft*

nem került felhasználásra.

Ezzel egyidejűleg úgy határoz, hogy a fenti támogatásokból fel nem használt, összesen 133.901,- Ft-ot visszafizeti a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. részére a Magyar Államkincstár, 10032000-01458310 számú, BGA Zrt. Települési és területi nemzetiségi önkormányzatok támogatása számla megnevezésű fizetési számlaszámára.

Határidő: 2023. február 22.

Felelős: ÚÖÖK elnöke

Továbbá szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Örmény Önkormányzata Képviselő-testülete megállapítja, hogy az Újbuda Örmény Önkormányzata részére a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt-től „A magyar-örmény gyökerek ápolása, az erdélyi magyar-örmény települések közösségeivel a kapcsolat erősítése, különös tekintettel az erdélyi származásunkra” című – HENTI-5171/2021 iktatószámú és NKUL-KP-1-2022/2-000222 azonosító

számú - pályázathoz kapcsolódó programsorozatra elnyert összegből 163.119,- Ft nem került felhasználásra, ezért úgy határoz, hogy azt visszafizeti a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. részére a HU09 10032000-00294896-50000287 számú fizetési számlaszámára.

Határidő: 2023. február 22.

Felelős: ÚÖÖK elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

13/2023. (II.22.) ÚÖÖK határozata

Az Újbuda Örmény Önkormányzata Képviselő-testülete megállapítja, hogy az Újbuda Örmény Önkormányzata részére a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt-től „A magyar-örmény gyökerek ápolása, az erdélyi magyar-örmény települések közösségeivel a kapcsolat erősítése, különös tekintettel az erdélyi származásunkra” című – HENTI-5171/2021 iktatószámú és NKUL-KP-1-2022/2-000222 azonosító számú - pályázathoz kapcsolódó programsorozatra elnyert összegből 163.119,- Ft nem került felhasználásra, ezért úgy határoz, hogy azt visszafizeti a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. részére a HU09 10032000-00294896-50000287 számú fizetési számlaszámára.

Határidő: 2023. február 22.

Felelős: ÚÖÖK elnöke

3. Napirendi pont

Elnöki beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről

Marosváry István Imre elnök:

Az előterjesztésben szereplő beszámolók adatai alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatokat:

1.

Az Újbuda Örmény Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját arról, hogy a 2022. évi Munkaterve 4. pontjához kapcsolódóan az ÚÖÖK - a közösség kulturális önazonosságának megerősítése, az épített örökség megőrzése céljából - 2022. december 10.-én „Az erdélyi örmény Szamosújvártól az egykor örmények által is lakott Besztercég” címmel a Szent Adalbert Plébánia közösségi termében (1119 Budapest, Etele u. 3.) vetített képes előadást szervezett.

Továbbá elfogadja, hogy a fenti esemény rendezvényszervezési és vendéglátásköltségeire 160.000,- Ft kiadást teljesített a 2022. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2023. február 22.

Felelős: ÚÖÖK elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

14/2023. (II.22.) ÚÖÖK határozata

Az Újbuda Örmény Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját arról, hogy a 2022. évi Munkaterve 4. pontjához kapcsolódóan az ÚÖÖK - **a közösség kulturális önazonosságának megerősítése, az épített örökség megőrzése céljából** - 2022. december 10.-én „Az erdélyi örmény Szamosújvártól az egykor örmények által is lakott Besztercég” címmel a Szent Adalbert Plébánia közösségi termében (1119 Budapest, Etele u. 3.) vetített képes előadást szervezett.

Továbbá elfogadja, hogy a fenti esemény rendezvényszervezési és vendéglátásköltségeire 160.000,- Ft kiadást teljesített a 2022. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2023. február 22.

Felelős: ÚÖÖK elnöke

2.

Az Újbuda Örmény Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját arról, hogy a 2023. évi Munkaterve 2. pontjához kapcsolódóan, a Zuglói Örmény Önkormányzat, Erdélyi Örmény Gyökerek Kulturális Egyesület, Erdélyi Örmény Kulturális Központ főszervezésében - magyar-örmény közösség erősítése, a közösség kulturális önazonosságának megerősítése, a Szent Lázár örmény-szigeti mechitaristákkal való kapcsolat erősítése, kapcsolattartás céljából - 2023. január 19.-én A Velencei Mechitaristák Titka címmel az Örmény Katolikus Lelkészségen (1114 Budapest, Orlay utca 6.) vetített képes előadást szervezett.

Továbbá elfogadja, hogy a fenti esemény rendezvényszervezési és vendéglátásköltségeire 50.000,- Ft kiadást teljesített a 2023. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2023. február 22.

Felelős: ÚÖÖK elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

15/2023. (II.22.) ÚÖÖK határozata

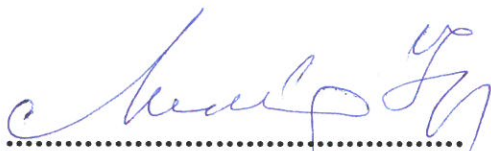
Az Újbuda Örmény Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját arról, hogy a 2023. évi Munkaterve 2. pontjához kapcsolódóan, a Zuglói Örmény Önkormányzat, Erdélyi Örmény Gyökerek Kulturális Egyesület, Erdélyi Örmény Kulturális Központ főszervezésében - **magyar-örmény közösség erősítése, a közösség kulturális önazonosságának megerősítése, a Szent Lázár örmény-szigeti mechtaristákkal való kapcsolat erősítése, kapcsolattartás céljából** - 2023. január 19.-én A Velencei Mechitaristák Titka címmel az Örmény Katolikus Lelkészségen (1114 Budapest, Orlay utca 6.) vettített képes előadást szervezett.

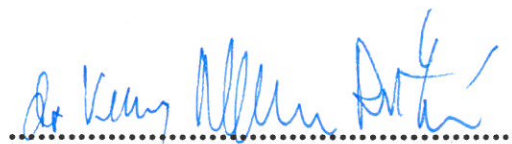
Továbbá elfogadja, hogy a fenti esemény rendezvényszervezési és vendéglátásköltségeire 50.000,- Ft kiadást teljesített a 2023. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2023. február 22..

Felelős: ÚÖÖK elnöke

Mivel a képviselők részéről nem érkezett egyéb észrevétel, javaslat, az Elnök megköszönte a részvételt és az ülést 12:00 órakor bezárta.


.....
Marosváry István Imre
elnök


.....
dr. Keszy-Harmath Péterné
jegyzőkönyv-hitelesítő


.....
Filep Anita
jegyzőkönyv-vezető



**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2023. évi költségvetése**

11/2023. (II.22.) ÚÖÖK határozat 1. melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	602 000	602 000	0	0
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)		0		
1.2.1	Telefon magáncélú használata	20 000	20 000	0	0
1.2.2	BKK bérletek	0	0	0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés	0	0	0	0
1.2.4	Egyes meghatározott juttatás	0	0	0	0
1.2.5	Megbízási díj	0	0	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	0	0	0	0
	Személyi juttatások összesen:	622 000	622 000	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:		0		
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	82 000	82 000	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	82 000	82 000	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:			0	
3.1	Készletbeszerzés			0	
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	200 000	200 000	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	20 000	20 000	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	40 000	40 000	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások			0	
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	100 000	100 000	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	60 000	60 000	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások			0	
3.3.1	Bérelti és lízing díjak	0	0	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	0	0	0	0
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)	1 826 668	1 826 668	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások			0	
3.4.1	Belföldi kiküldetés	0	0	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	0	0	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások			0	
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	10 000	10 000	0	0
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	0	0	0	0
	Dologi kiadások összesen:	2 256 668	2 256 668	0	0

4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLŰ KIADÁSOK:		0		
4.1	Támogatások visszafizetése	487 622	487 622	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	487 622	487 622	0	0
	Felhalmozási költségvetés kiadásai 0				
5.	V. BERUHÁZÁSOK:		0		
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	15 000	15 000	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.3.	Immateriális javak	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	15 000	15 000	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLŰ KIADÁSOK:		0		
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	3 463 290	3 463 290	0	0
	KIADÁSOK ÖSSZESEN:	3 463 290	3 463 290	0	0
	BEVÉTELEK:				
	Működési költségvetés bevételei				
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások	1 040 000	1 040 000	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	400 000	400 000	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK		0		
8.1	Kamatbevételek	5	5	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0
	Felhalmozási költségvetés bevételei				
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	1 440 005	1 440 005	0	0
	Finanszírozási bevételek				
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	2 023 285	2 023 285	0	0
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	3 463 290	3 463 290	0	0

Budapest, 2023. február 22.



Marosváry István Imre elnök

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Örmény Önkormányzata

2023. év bevételek és kiadások működési- és felhalmozási mérlege

BEVÉTELEK/2023.(...).....határozata		2. melléklet KIADÁSOK
	Előirányzat megnevezés	2023. évi eredeti előirányzat Ft	
Működési támogatás központi költségvetésből		1 040 000	622 000
Egyéb működési célú támogatások bev. államháztartáson belülről		400 000	82 000
Működési bevételek		5	2 256 668
Összesen:		1 440 005	487 622
Működés egyenlege		-2 008 285	0
			3 448 290

Előirányzat megnevezés	2023. évi eredeti előirányzat Ft	
	Felhalmozási célú támogatások központi költségvetésből	0
Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0	0
Felhalmozási bevételek	0	0
Összesen	0	15 000
Felhalmozás egyenlege	-15 000	

Finanszírozási bevételek	0	
Költségvetési maradvány	2 023 285	
MINDÖSSZESEN:	3 463 290	

Előirányzat megnevezés	2023. évi eredeti előirányzat Ft
Beruházási kiadások (ÁFA-val)	15 000
Felújítási kiadások (ÁFA-val)	0
Felhalmozási célú támogatások áht-n belülről	0
Felhalmozási célú támogatások áht.-n kívülről	0
Összesen	15 000
Finanszírozási kiadások	0
MINDÖSSZESEN:	3 463 290

J E L E N L É T I Í V

amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Örmény Önkormányzata
rendes ülésén.

Időpont: 2023.02.22. (SZERDA) 11:00

Helyszín: Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatalának (1113
Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 203-as számú tárgyaló szobája

Név:		Aláírás:
1.	Marosváry István Imre Elnök	
2.	dr. Czárán István Elnökhelyettes	
3.	dr. Forgács Barnabás Tivadar Képviselő	IGAZOLTAN TÁVOL
4.	dr. Keszy-Harmath Péterné Képviselő	
5.	Kirkósa Péter Képviselő	IGAZOLTAN TÁVOL
	Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna Jegyző 	
	Filep Anita Nemzetiségi titkár	

M E G H Í V Ó

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Örmény Önkormányzata **2023. február 22. (szerda) 11.00** órai kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 203-as tárgyalójában megtartandó rendes ülésére.

Napirendi pontok:

1. Az ÚÖÖK 2023. évi költségvetésének elfogadása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Marosváry István Imre elnök
2. Tájékoztatás az állami támogatások elszámolásáról (szóbeli előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Marosváry István Imre elnök
3. Elnöki beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Marosváry István Imre elnök

Budapest, 2023. február 17.

Marosváry István Imre s.k.
ÚÖÖK elnök

ELŐTERJESZTÉS

Tisztelt Képviselőtársaim!

Az **ÚÖÖK 2023. február 22. (szerda) 11.00** órakor megtartandó rendes ülésére az alábbiakat terjesztem elő:

1. napirendi ponthoz:

Tájékoztatlak Benneteket, hogy a Hivatal Pénzügyi és Költségvetési Igazgatósága – a januárban leadott 2023. évre vonatkozó költségvetés-tervezetünk alapján - megküldte részünkre a Jegyző által elkészített költségvetési határozat-tervezetet, valamint az éves költségvetésünk elfogadásához szükséges mérlegeket és kimutatásokat az alábbiak szerint:

- a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési mérlegét közgazdasági tagolásban, előirányzat felhasználási tervét,
- a többéves kihatással járó döntések számszerűsítését évenkénti bontásban és összesítve,
- a közvetett támogatásokat - az Ávr. 28.§-ában foglalt részletezettségben - tartalmazó kimutatást.

A Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság kéri, hogy a mellékelt dokumentumok alapján legkésőbb március 3-ig küldjük meg a 2023. évi költségvetésünk elfogadásáról szóló határozatot a részünkre, hogy ennek alapján el tudják készíteni az elemi költségvetést.

3. napirendi ponthoz

Mellékelem legutóbbi programjaink, a decemberi és az első januári vetített képes előadások beszámolóit.

Budapest, 2023. február 17.

Marosváry István Imre s.k.
elnök

Előterjesztés az 1. napirendi
ponthoz.

III / 10-4 / 2023

Határozati javaslat

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Örmény Önkormányzata Képviselő-testületének/2023. (.....) számú határozata az önkormányzat 2023. évi költségvetéséről

Az Újbuda Örmény Önkormányzata Képviselő-testülete a 2023. évi költségvetéséről az alábbiak szerint határoz:

1. A Képviselő-testület Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Örmény Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat) 2023. évi költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét 3 463 290 Ft -ban
költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét 3 463 290 Ft -ban
állapítja meg, amelyből
 - a) költségvetési bevételeinek főösszege 1 440 005 Ft
 - b) költségvetési kiadásainak főösszege 3 463 290 Ft
 - c) költségvetési egyenlege -2 023 285 Ft
amelyből
 - működési bevételek és működési kiadások egyenlege -2 008 285 Ft
 - felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege -15 000 Ft
 - d) finanszírozási bevétele 2 023 285 Ft
 - e) finanszírozási kiadása 0 Ft
2. Az 1. c) pont szerinti költségvetési hiány finanszírozása a 2022. év költségvetési maradványból történik.
3. A Képviselő-testület az önkormányzat költségvetésének előirányzatait az 1. melléklet, a működési-felhalmozási mérlegét a 2. melléklet szerint határozza meg.
4. A 2023. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célokat, amelyek megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. Törvény (a továbbiakban: Gst.) 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető
5. Az Önkormányzatnak a Gst. 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll
6. Az Önkormányzat
 - a. megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés b) pontjában szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nincsen.
 - b. költségvetésében az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés c) pontja értelmében közvetett támogatást nem tervezett
7. A költségvetés végrehajtásával kapcsolatos hatáskörök tekintetében a/2019. (...) ÚÖÖK határozat rendelkezései szerint kell eljárni.

Felelős: Újbuda Örmény Önkormányzata elnöke
Határidő: 2023. december 31.

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2023. évi költségvetése**

.../2023.(...).....határozata 1.melléklet

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	602 000	602 000	0	0
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (kölségtérítések)		0		
1.2.1	Telefon magáncélú használata	20 000	20 000	0	0
1.2.2	BKK bérletek	0	0	0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés	0	0	0	0
1.2.4	Egyes meghatározott juttatás	0	0	0	0
1.2.5	Megbízási díj	0	0	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	0	0	0	0
	Személyi juttatások összesen:	622 000	622 000	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:				
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	82 000	82 000	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	82 000	82 000	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	200 000	200 000	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	20 000	20 000	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	40 000	40 000	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások		0		
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	100 000	100 000	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése- elkészítése- működtetése)	60 000	60 000	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások		0		
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	0	0	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	0	0	0	0
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)	1 826 668	1 826 668	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások		0		
3.4.1	Belföldi kiküldetés	0	0	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	0	0	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.5	Különbéle befizetések és egyéb dologi kiadások		0		
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	10 000	10 000	0	0
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	0	0	0	0
	Dologi kiadások összesen:	2 256 668	2 256 668	0	0
4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
4.1	Támogatások visszafizetése	487622	487622	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0

4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	487 622	487 622	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	15 000	15 000	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.3.	Immateriális javak	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	15 000	15 000	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):		3 463 290	3 463 290	0	0
KIADÁSOK ÖSSZESEN:		3 463 290	3 463 290	0	0
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások	1 040 000	1 040 000	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	400 000	400 000	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek	5	5	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):		1 440 005	1 440 005	0	0
Finanszírozási bevételek					
X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA					
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	2 023 285	2 023 285	0	0
BEVÉTELEK ÖSSZESEN:		3 463 290	3 463 290	0	0

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Örmény Önkormányzata

2023. év bevételek és kiadások működési- és felhalmozási mérlege

BEVÉTELEK	Előirányzat megnevezés	2023. évi eredeti előirányzat Ft/2023.(...),.....határozata		2. melléklet KIADÁSOK
			Előirányzat megnevezés	2023. évi eredeti előirányzat Ft	
Működési támogatás központi költségvetésből		1 040 000			622 000
Egyéb működési célú támogatások bev. államháztartáson belülről		400 000			82 000
Működési bevételek		5			2 256 668
Összesen:		1 440 005			0
Működés egyenlege		-2 008 285			0

Előirányzat megnevezés	2023. évi eredeti előirányzat Ft	Előirányzat megnevezés	2023. évi eredeti előirányzat Ft
Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0	Felújítási kiadások (ÁFA-val)	0
Felhalmozási bevételek	0	Felhalmozási célú támogatások áht.-n belülről	0
Összesen	0	Felhalmozási célú támogatások áht.-n kívülről	0
Felhalmozás egyenlege	-15 000	Összesen	15 000

Finanszírozási bevételek	0	Finanszírozási kiadások	0
Költségvetési maradvány	2 023 285		

MINDÖSSZESEN: **3 463 290**

KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG

2023. évi költségvetés előterjesztése 1. melléklet

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Örmény Önkormányzat

adatok Ft-ban	
KIADÁSOK	2023. évi terv
KIADÁSOK	
I. Működési költségvetés kiadásai	
1. Személyi juttatások	622 000
2. Munkaadót terhelő járulékok (szoc.hozzáj.adó, eü. hozzájár.)	82 000
3. Dologi kiadások (ÁFA-val)	2 256 668
4. Egyéb működési célú kiadások	487 622
I. Működési költségvetés kiadásai összesen:	3 448 290
II. Felhalmozási költségvetés kiadásai	
5. Beruházási kiadások (ÁFA-val)	15 000
6. Egyéb felhalmozási célú kiadások	-
II. Felhalmozási költségvetés kiadásai összesen:	15 000
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN(I.+II.)	3 463 290
KIADÁSOK MINDÖSSZESEN (I.+II.)	3 463 290
BEVÉTELEK	
2023. évi terv	
I. Működési költségvetés bevételei	
7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 440 000
8. Működési bevételek	5
I. Működési költségvetés bevételei összesen:	1 440 005
II. Felhalmozási költségvetés bevételei	
9. Felhalmozási célú bevételek államháztartáson belülről	-
II. Felhalmozási költségvetés bevételei összesen:	-
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (I.+II.)	1 440 005
III. Finanszírozási bevételek	
10. Költségvetési hiány belső finanszírozása (költségv.maradvány)	2 023 285
III. Finanszírozási bevételek összesen:	2 023 285
BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN (7+...+10)	3 463 290

Előirányzat felhasználási ütemterv

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Örmény
Önkormányzata

adatok Ft-ban

ELŐIRÁNYZATOK	2023. évi terv	2023. I. negyedév	2023. II. negyedév	2023. III. negyedév	2023. IV. negyedév
KIADÁSOK					
Működési költségvetés kiadásai					
1. Személyi juttatások	622 000	155 500	155 500	155 500	155 500
2. Munkaadót terhelő járulékok (szoc. hozzájár. adó, eü. hozzájár.)	82 000	20 500	20 500	20 500	20 500
3. Dologi kiadások (ÁFA-val)	2 256 668	564 167	564 167	564 167	564 167
4. Egyéb működési célú kiadások	487 622	121 907	121 905	121 905	121 905
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5. Beruházási kiadások (ÁFA-val)	15 000	3 750	3 750	3 750	3 750
6. Egyéb felhalmozási célú kiadások	-	-	-	-	-
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN(1+...+6)	3 463 290	865 824	865 822	865 822	865 822
KIADÁSOK MINDÖSSZESEN:	3 463 290	865 824	865 822	865 822	865 822
BEVÉTELEK					
Működési költségvetés bevételei					
7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 440 000	360 000	360 000	360 000	360 000
8. Működési bevételek	5	2	1	1	1
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	-	-	-	-	-
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (7+...+9)	1 440 005	360 002	360 001	360 001	360 001
10. Költségvetési hiány belső finanszírozása	2 023 285	505 822	505 821	505 821	505 821
BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN:	3 463 290	865 824	865 822	865 822	865 822

Költségvetési évet követő három év tervezett előirányzatainak keretszámai főbb csoportokban

	2023.	2024.	2025.	adatok Ft-ban 2026.
Bevételek				
Működési bevételek	1 440 005	1 040 000	1 040 000	1 040 000
Felhalmozási bevételek	0	0	0	0
Finanszírozási bevételek	0	0	0	0
(belső finanszírozás költségv.maradvány)	2 023 285	0	0	0
Bevételek összesen:	3 463 290	1 040 000	1 040 000	1 040 000
Kiadások				
Működési kiadások	3 448 290	1 040 000	1 040 000	1 040 000
Felhalmozási kiadások	15 000	0	0	0
Finanszírozási kiadások	0	0	0	0
Kiadások összesen:	3 463 290	1 040 000	1 040 000	1 040 000

Elnöki beszámoló 1. Vetített képes előadás

„Az erdélyi örmény Szamosújvártól az egykor örmények által is lakott Besztercégig”

Az ÚÖÖK szervezésében 2022 december 10.-én az esti 18 órás szentmise után „Az erdélyi örmény Szamosújvártól az egykor örmények által is lakott Besztercégig” címmel Horváth Zoltán Podmaniczky-díjas műegyetemi mesteroktató és kiadó vezető vetítettképes előadását láthattuk.

A helyszín a Boldog Meszlényi templom és a közösségi Szent Adalbert terme. Budapest, 1119. Etele u. 3

A 2022-es Munkaterv 4. pontjához kapcsolódik.

Horváth Zoltán előadó rövid visszatekintéssel emlékezett meg az örmény családok őstörténeti megérkezésére 300 évvel ezelőtt, majd beszélt Apafi fejedelem letelepítéséről. A templomok bemutatásánál az örmények építőművészetéről beszélt. A sikeres, vetítéssel egybekötött előadás az örmény építészettel, művészettel, történelmével kapcsolatosan erősítette az örmény közösség önazonosság tudatát.

A rendezvényen 30 fő vett részt, 160 ezer Ft-ba került a rendezvényszervezés és a vendéglátás költsége.

A programot, mint szokás szerint, agapé zárta, melynek készítője Dr Keszy-Harmath Enikő képviselőtársunk volt.

2. Beszámoló a Szent Lázár örmény-szigeti zárandokltról

A Velencei Mechitaristák titka

Program megnevezése: A Velencei Mechitaristák Titka

A 2023. évi Munkaterv 2. pontja alapján

Cél: A magyar-örmény közösség erősítése, a közösség kulturális önazonosságának megerősítése, a Szent Lázár örmény-szigeti mechitaristákkal való kapcsolat erősítése, kapcsolat tartása.

Időpont: 2023. január 19. csütörtök, 17 óra

Helyszín: Budapesti Örmény Katolikus Lelkészség, 1114 Bp., Orlay u. 6

Rendező: Zuglói Örmény Önkormányzat, Erdélyi Örmény Gyökerek Kulturális Egyesület, Erdélyi Örmény Kulturális Központ

Támogatók: Újbuda Örmény Önkormányzata, Budavári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat

Költségek: a felhasznált összeg 50 ezer Ft, mely rendezvényszervezést és az étel-ital költségét foglalta magába.

Részt vevők száma: 50 fő

Budapest, 2023. február 17.

Marosváry István Imre s.k.